

Fonctionnement du service : Du 5 février 2010 au 2 janvier 2011

PÉRIODES	HORAIRES	FRÉQUENCE
HIVER Du 05/02/10 au 18/03/10	10H30 - 16H30	35'
BASSE SAISON Du 19/03/10 au 27/05/10	10H00 - 19H00 WEEK-END DE PÂQUES : 10H00 - 21H30 WEEK-END DE MAI : 10H00 - 21H30	25' 20' 20'
HAUTE SAISON Du 28/05/10 au 29/08/10	10H00 - 21H30	17'
BASSE SAISON Du 30/08/10 au 03/11/10	10H00 - 19H00	25'
HIVER Du 04/11/10 au 25/12/10	10H30 - 16H30	35'
Du 26/12/10 au 02/01/11	10H30 - 18H30	20'

Tarifs :

- Forfait 1 jour : 13 € (7 € enfant de moins de 16 ans, 9 € tarif Privilège*)
- Forfait 2 jours** : 17 € (9 € enfant de moins de 16 ans, 12 € tarif Privilège*)
- Forfait 5 jours** : 20 € (10 € enfant de moins de 16 ans, 14 € tarif Privilège*)
- Forfait annuel : 60 € (38 € enfant de moins de 16 ans)

* Porteurs de Carte Etudiant ou des forfaits Imagine R, Navigo, Intégrale, Emeraude et Améthyste.
** Jours consécutifs.

Dates of the Batobus service: From 5th February 2010 to 2nd January 2011

PERIODS	TIMETABLES	FREQUENCY
WINTER From 05/02/10 to 18/03/10	10.30 - 16.30	35'
LOW SEASON From 19/03/10 to 27/05/10	10.00 - 19.00 EASTER WEEKEND: 10.00 - 21.30 WEEKENDS IN MAY: 10.00 - 21.30	25' 20' 20'
HIGH SEASON From 28/05/10 to 29/08/10	10.00 - 21.30	17'
LOW SEASON From 30/08/10 to 03/11/10	10.00 - 19.00	25'
WINTER From 04/11/10 to 25/12/10	10.30 - 16.30	35'
From 26/12/10 to 02/01/11	10.30 - 18.30	20'

Rate :

- 1-day Pass: €13 (€7 for children under 16, €9 Privilege rate ticket*)
- 2-day Pass** : €17 (€9 for children under 16, €12 Privilege rate ticket*)
- 5-day Pass** : €20 (€10 for children under 16, €14 Privilege rate ticket*)
- Annual Pass: €60 (€38 for children under 16)

* Privilege rate tickets are given to holders of student cards and Imagine R, Navigo, Intégrale, Améthyste and Emeraude cards. ** Consecutive days.

Funcionamiento del servicio: Desde el 5 de febrero 2010 hasta el 2 de enero 2011

PERIODOS	HORARIOS	FRECUENCIA
INVIERNO 05/02/10 hasta el 18/03/10	10H30 - 16H30	35'
TEMPORADA BAJA 19/03/10 hasta el 27/05/10	10H00 - 19H00 FIN DE SEMANA DE PASCUA: 10H00 - 21H30 FIN DE SEMANA DE MAYO: 10H00 - 21H30	25' 20' 20'
TEMPORADA ALTA 28/05/10 hasta el 29/08/10	10H00 - 21H30	17'
TEMPORADA BAJA 30/08/10 hasta el 03/11/10	10H00 - 19H00	25'
INVIERNO 04/11/10 hasta el 25/12/10	10H30 - 16H30	35'
26/12/10 hasta el 02/01/11	10H30 - 18H30	20'

Tarifas :

- Pase 1 día: 13€ (7€ niños menores de 16 años, 9€ precios especiales*)
- Pase 2 días** : 17€ (9€ niños menores de 16 años, 12€ precios especiales*)
- Pase 5 días** : 20€ (10€ niños menores de 16 años, 14€ precios especiales*)
- Pase temporada: 60€ (38 € niños menores de 16 años)

* Los titulares de algunas tarjetas podrán beneficiar de precios especiales: tarjetas de estudiante o tarjetas Imagine R, Navigo, Intégrale, Améthyste y Emeraude. ** Dias consecutivos.

Funzionamento del servizio: Dal 5 febbraio 2010 al 2 gennaio 2011

PERIODO	ORARI	FREQUENZA
INVERNO Dal 05/02/10 al 18/03/10	10.30 - 16.30	35'
BASSA STAGIONE Dal 19/03/10 al 27/05/10	10.00 - 19.00 WEEK-END DI PASQUA: 10.00 - 21.30 WEEK-END DI MAGGIO : 10.00 - 21.30	25' 20' 20'
ALTA STAGIONE Dal 28/05/10 al 29/08/10	10.00 - 21.30	17'
BASSA STAGIONE Dal 30/08/10 al 03/11/10	10.00 - 19.00	25'
INVERNO Dal 04/11/10 al 25/12/10	10.30 - 16.30	35'
Dal 26/12/10 al 02/01/11	10.30 - 18.30	20'

Tariffe :

- Abbonamento 1 giorno: 13€ (7€ per i bambini di età inferiore a 16 anni, 9€ tariffe speciali*)
- Abbonamento 2 giorni** : 17€ (9€ per i bambini di età inferiore a 16 anni, 12€ tariffe speciali*)
- Abbonamento 5 giorni** : 20€ (10€ per i bambini di età inferiore a 16 anni, 14€ tariffe speciali*)
- Abbonamento all'anno: 60€ (38 € bambini di età inferiore a 16 anni)

* Tariffe speciali possono essere concesse ai titolari delle tessere Imagine R, Navigo, Intégrale, Améthyste y Emeraude e delle tessere per studenti. **Giorni consecutivi

Betriebszeiten: Vom 5. Februar 2010 bis zum 2 Januar 2011

ZEITRÄUME	ÖFFNUNGSZEITEN	BOOTSVERKEHR
WINTER Vom 05.02.10 bis zum 18.03.10	10.30 - 16.30	alle 35 min
NEBENSAISON Vom 19.03.10 bis zum 27.05.10	10.00 - 19.00 OSTERWOCHELENDE: 10.00 - 21.30 WOCHELENDE IM MAI: 10.00 - 21.30	alle 25 min alle 20 min alle 20 min
HOCHSAISON Vom 28.05.10 bis zum 29.08.10	10.00 - 21.30	alle 17 min
NEBENSAISON Vom 30.08.10 bis zum 03.11.10	10.00 - 19.00	alle 25 min
WINTER Vom 04.11.10 bis zum 25.12.10	10.30 - 16.30	alle 35 min
Vom 26.12.10 bis zum 02.01.11	10.30 - 18.30	alle 20 min

Preise:

- Pauschalpreis für 1 Tag: Erwachs.13€ (Kinder unter 16 Jahren: 7 €, Sonderpreis*: 9 €)
- Pauschalpreis für 2 Tage** : Erwachs.17€ (Kinder unter 16 Jahren: 9€, Sonderpreis*: 12€)
- Pauschalpreis für 5 Tage** : Erwachs.20€ (Kinder unter 16 Jahren: 10€, Sonderpreis*: 14€)
- Pauschalpreis für ein Jahr: Erwachs.60€ (Kinder unter 16 Jahren: 38 €)

* Die Sonderpreise werden für Inhaber der folgenden Ausweise gewährt: Studentenausweise, Imagine R, Navigo, Intégrale, Améthyste und Emeraude. ** Aufeinanderfolgende Tage.

サービス提供期間 : 2010年2月5日より2011年1月2日まで

対象期間	サービス提供時間	頻度
冬 2010年2月5日より3月18日まで	10時30分～16時30分	35分
閑散期 2010年3月19日より5月27日まで	10時～19時 復活祭の週末 : 10時～ 21時30分 5月の週末 : 10時～21時30分	25分 20分 20分
繁忙期 2010年5月28日より8月29日まで	10時～21時30分	17分
閑散期 2010年8月30日より11月3日まで	10時～19時	25分
冬 2010年11月4日より12月25日まで	10時30分～16時30分	35分
2010年12月26日より2011年1月2日まで	10時30分～18時30分	20分

料金 :

- 1日利用: 13ユーロ (16才未満7ユーロ、特別割引9ユーロ*)
- 2日間利用** : 17ユーロ (16才未満9ユーロ、特別割引12ユーロ*)
- 5日間利用** : 20ユーロ (16才未満10ユーロ、特別割引14ユーロ*)
- 年間料金: 60ユーロ (16才未満38ユーロ)

* 学生証、Imagine Rカード、カルト・オランジュ、Intégraleカード、Emeraudeカード、Améthysteカードのいずれかを所有している場合。 **連続しての利用日数。



**1 Pass
8 Escales
8 Stops**

- Tour Eiffel
- Musée d'Orsay
- St-Germain-des-Près
- Notre Dame
- Jardin des Plantes
- Hôtel de Ville
- Louvre
- Champs-Élysées

Document non contractuel - Non contractual document



Port de la Bourdonnais - 75007 Paris

Indigo 0 825 05 01 01

www.batobus.com

Service de navettes fluviales

Depuis 2002, l'engagement de Batobus pour vous garantir un service de qualité est validé par AFNOR Certification*

The excellence of the service provided by Batobus has been endorsed by AFNOR* quality assurance certification since 2002

* Association Française pour l'Assurance de la Qualité/Association Française de Normalisation

www.nouveau-paris-idf.com

Kultur Paris shopping expositions Museen

le nouveau Paris! Ile-de-France

nightlife monumentos

Visitar París

1 Pass Ticket

4 Tour Routes Circuits

50 Arrêts Stops

Hop on Hop off as you please!

www.parisloppetour.com

**Pour découvrir Paris
To discover Paris**



Montez,
descendez
librement !



CHAMPS-ÉLYSÉES
Port des Champs Élysées - 8^{ème}



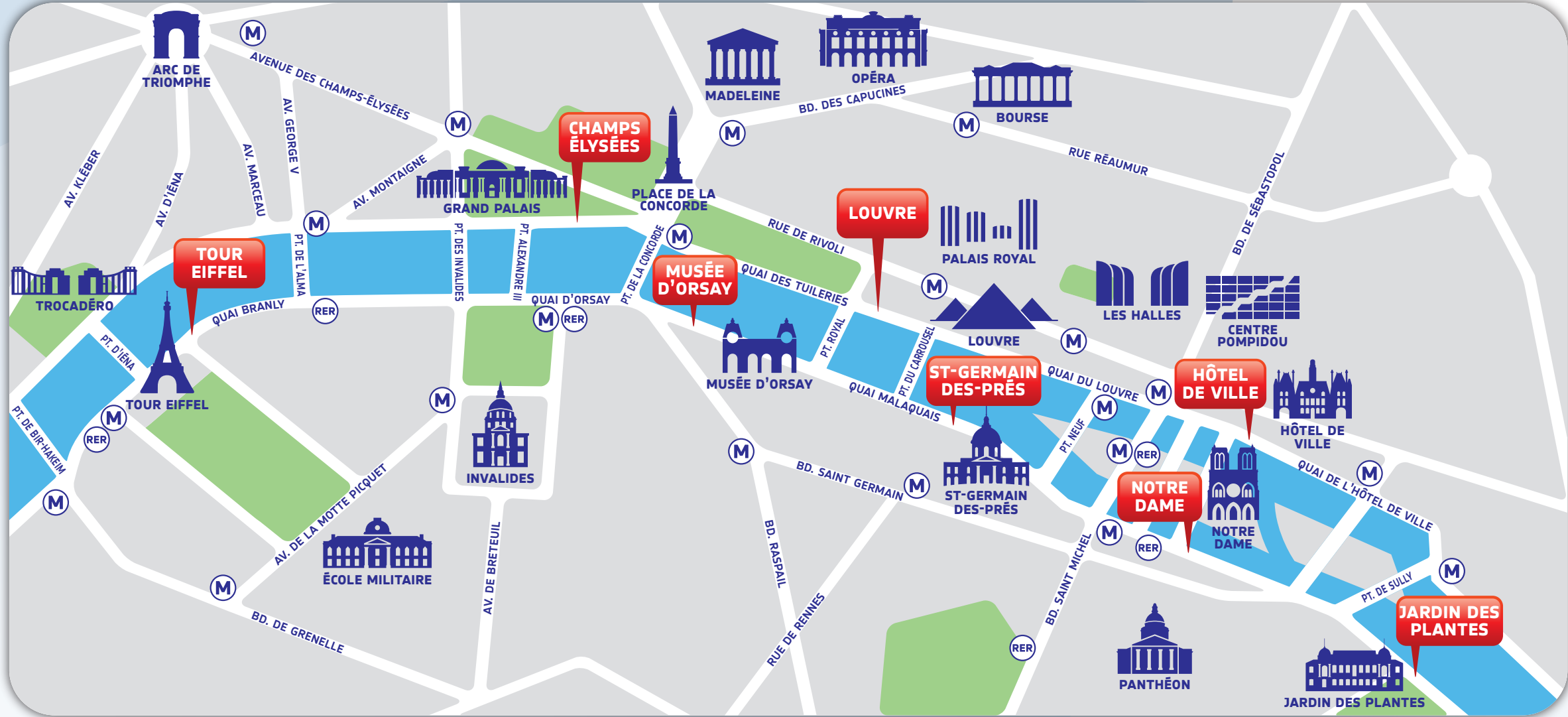
LOUVRE
Quai du Louvre - 1^{er}



HÔTEL DE VILLE
Quai de l'Hôtel de Ville - 4^{ème}



Hop on
Hop off!



TOUR EIFFEL
Quai de la Bourdonnais - 7^{ème}



MUSÉE D'ORSAY
Quai de Solférino - 7^{ème}



ST-GERMAIN-DES-PRÉS
Quai Malaquais - 6^{ème}



NOTRE DAME
Quai de Montebello - 5^{ème}



JARDIN DES PLANTES
Quai Saint-Bernard - 5^{ème}